

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية غير المدققة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مجلس إدارة دبي للمرطبات (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة المتعلقة بها لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، وبيانات التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبناء عليه، فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدى رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

توقيع

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد : ٤٩٢

٣ نوفمبر ٢٠١٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة

دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
٢٥٢,٩٥٢	٢٣٦,٤٠٧	٧٦٢,٥٨١	٦٦٤,١٩١	المبيعات
(١٧٣,٠٦٩)	(١٥٩,٤٤٢)	(٥٣٠,٠٢٩)	(٤٤٩,٠٩٢)	تكلفة المبيعات
٧٩,٨٨٣	٧٦,٩٦٥	٢٣٢,٥٥٢	٢١٥,٠٩٩	إجمالي الأرباح
٣,٠٣٨	٢,٥٩٨	٩,٠٩٣	٧,٧٩٤	الإيرادات التشغيلية الأخرى
(٣٢,٤٨٧)	(٣٥,٧١٨)	(٨٦,٦٥٧)	(١٠٠,٢٥٣)	مصاريف البيع والتوزيع
(١٣,٣٧١)	(١٥,١٤١)	(٣٤,٧٥٢)	(٤٠,٥٧٢)	المصاريف العمومية والإدارية
(٧٨٠)	(٨٦٨)	(٢,٣٤٠)	(٢,٤٥٦)	إطفاء الموجودات غير الملموسة
٣٦,٢٨٣	٢٧,٨٣٦	١١٧,٨٩٦	٧٩,٦١٢	الإيرادات التشغيلية
٤٩٨	٣٣٩	١,٥٠٠	١,٢٧٤	إيرادات التمويل
٦٢٤	١,١١٢	(١,٦٧٦)	(٨٣١)	مصاريف تمويل
-	٨	٤,٣٩٨	٦,٧٥٣	إيرادات أرباح أسهم
٣٧٠	١٤٢	٩٧٩	٩١٨	إيرادات أخرى - صافي
-	(٧٦)	٣,٣٣٦	١,٨٨١	أرباح/(خسائر) من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٣٧,٧٧٥	٢٩,٣٦١	١٢٦,٤٣٣	٨٩,٦٠٧	٤ الأرباح للفترة
٠,٤٢	٠,٣٣	١,٤٠	١,٠٠	٩ ربحية السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٣ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
٣٧,٧٧٥	٢٩,٣٦١	١٢٦,٤٣٣	٨٩,٦٠٧	الأرباح للفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى
				الإيرادات الشاملة الأخرى ليتم إعادة
				تصنيفها إلى أرباح أو خسائر في
				فترات لاحقة:
				التغيرات في القيمة العادلة
٢٤,٨٢٤	(١٤,٦٥٦)	٤٤,٥٥٥	(١٤,٣٦٤)	٦ للاستثمارات المتوفرة للبيع
١,١٠٨	٢,١٨٦	(٩٨٢)	(٥١٠)	التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات
				التدفقات النقدية
				صافي الإيرادات الشاملة الأخرى ليتم
٢٥,٩٣٢	(١٢,٤٧٠)	٤٣,٥٧٣	(١٤,٨٧٤)	إعادة تصنيفها إلى أرباح أو
				خسائر في فترات لاحقة
-	٧٦	(٣,٣٣٦)	(١,٨٨١)	(الأرباح)/الخسائر من بيع الاستثمارات
٢٥,٩٣٢	(١٢,٣٩٤)	٤٠,٢٣٧	(١٦,٧٥٥)	المتوفرة للبيع المثبتة في بيان الإيرادات
				الإيرادات الشاملة الأخرى
٦٣,٧٠٧	١٦,٩٦٧	١٦٦,٦٧٠	٧٢,٨٥٢	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٣ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمربطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
٢٥٥,٢٧١	٣٦٥,٧٣٥	٥	الموجودات الموجودات غير المتداولة
٣١,٩٧٤	٣٦,٥١٨		الموجودات الثابتة
١٨٤,٨١٦	١٥٩,٤٩٣	٦	الموجودات غير الملموسة الاستثمارات المتوفرة للبيع
٤٧٢,٠٦١	٥٦١,٧٤٦		
٦٠,٧٤٣	٨١,٤٩٤		الموجودات المتداولة
٧٣,٨٤٩	١٠٧,٣٠٨		البضاعة
٤٩,٥١١	١٠٠,٥٣٩		المدينون التجاريون والآخرين
٢٩٢,٣٩٦	٢٣٣,٠٦٣	٧	دفعات مقدما للمقاولين الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
٤٧٦,٤٩٩	٥٢٢,٤٠٤		
٩٤٨,٥٦٠	١,٠٨٤,١٥٠		إجمالي الموجودات
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠		الحقوق والمطلوبات
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠		الحقوق
٢٢٦,٤٠٣	٢٢٦,٤٠٣		رأس المال
١٤٤,٦٥٥	١٢٨,٤١٠		الاحتياطي القانوني
(١,١٢٦)	(١,٦٣٦)		الاحتياطي العام
١٦٠,٧٧٩	٢٠٥,٣٨٦		احتياطي القيمة العادلة
			احتياطي تحوطات التدفقات النقدية
			الأرباح غير الموزعة
٦٦٥,٧١١	٦٩٣,٥٦٣		إجمالي الحقوق
١٥,٦٧١	١٦,٢٠٩		المطلوبات غير المتداولة
٥٨,٠٨٥	١٠٧,٦٧٢	١١	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١١,٥٤٨	٢,٨٨٧		الجزء غير الجاري من القروض لأجل
٨٥,٣٠٤	١٢٦,٧٦٨		الجزء غير الجاري من المبالغ المستحقة الدفع لتحويل الأرض إلى أرض ملك حر
١٧٤,١٣٠	١٨٠,٩٩٣		المطلوبات المتداولة
١٢,٢٦٥	٣١,٢٩٦	١١	الدائنون التجاريون والآخرين
١١,١٥٠	٥١,٥٣٠	٧	الجزء الجاري من القروض لأجل السحب على المكشوف من البنوك
١٩٧,٥٤٥	٢٦٣,٨١٩		
٢٨٢,٨٤٩	٣٩٠,٥٨٧		إجمالي المطلوبات
٩٤٨,٥٦٠	١,٠٨٤,١٥٠		إجمالي الحقوق والمطلوبات

عضو مجلس الإدارة
٣ نوفمبر ٢٠١٣

عضو مجلس الإدارة
٣ نوفمبر ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٣ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

		٢٠١٣:							
الإجمالي	الأرباح	إحتياطي تحوطات	إحتياطي	الإحتياطي	الإحتياطي	القانوني	رأس		
ألف درهم	غير الموزعة	التدفقات النقدية	القيمة العادلة	العام	القانوني	ألف درهم	المال		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٦٦٥,٧١١	١٦٠,٧٧٩	(١,١٢٦)	١٤٤,٦٥٥	٢٢٦,٤٠٣	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	الرصيد كما في ١ يناير
٨٩,٦٠٧	٨٩,٦٠٧	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(١٦,٧٥٥)	-	(٥١٠)	(١٦,٢٤٥)	-	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٧٢,٨٥٢	٨٩,٦٠٧	(٥١٠)	(١٦,٢٤٥)	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة (إيضاح ٨)
٦٩٣,٥٦٣	٢٠٥,٣٨٦	(١,٦٣٦)	١٢٨,٤١٠	٢٢٦,٤٠٣	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	٢٠١٣	٢٠١٣	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٣ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للطبقات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي

الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢٠١٢:

	الإجمالي ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	احتياطي التدفقات النقدية ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي العام ألف درهم	احتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
	٤٩٥,٤٦٢	١١٦,٦٦٢	(٧٧٩)	٩٧,١٢١	١٤٩,٢٤١	٤٣,٢١٧	٩٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢
	١٢٦,٤٣٣	١٢٦,٤٣٣	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
	٤٠,٢٣٧	-	(٩٨٢)	٤١,٢١٩	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
	١٦٦,٦٧٠	١٢٦,٤٣٣	(٩٨٢)	٤١,٢١٩	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
	-	(١,٧٨٣)	-	-	-	١,٧٨٣	-	التحويل المرحلي إلى الاحتياطي القانوني
	(٣٦,٠٠٠)	(٣٦,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة (إيضاح ٨)
	٦٢٦,١٣٢	٢٠٥,٣١٢	(١,٧٦١)	١٣٨,٣٤٠	١٤٩,٢٤١	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٣ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	إيضاح
١٢٦,٤٣٣	٨٩,٦٠٧	
١٤,٤٠٥	١٤,٤٤١	
٢,٣٤٠	٢,٤٥٦	
(١٦٠)	(٦٣)	
١,٦٧٦	٨٣١	
(١,٥٠٠)	(١,٢٧٤)	
(٤,٣٩٨)	(٦,٧٥٣)	
(٣,٣٣٦)	(١,٨٨١)	
٢,٦٥٥	١,٦٠٦	
١٣٨,١١٥	٩٨,٩٧٠	
(٢١,٠١٨)	(٢٠,٧٥١)	
(٢٨,١٢٩)	(٣٣,٤٥٩)	
(١١,٠١٣)	٩,٨٥٣	
٧٧,٩٥٥	٥٤,٦١٣	
(٨٨٨)	(١,٠٦٨)	
١,٥٠٠	١,٢٧٤	
٧٨,٥٦٧	٥٤,٨١٩	
-	(٧,٠٠٠)	
(٧٧,٥٠٩)	(١٢٤,٩٥٢)	٥
١٨٤	١١٠	
(٤٢,٣٨١)	(٥١,٠٢٨)	
(٢١,٧٥٠)	-	
٤,١٦٣	١٠,٩٥٩	
٤,٣٩٨	٦,٧٥٣	
(١٣٢,٨٩٥)	(١٦٥,١٥٨)	
٥٦,٦٥٤	٧٧,٨٠٨	
(٤,٥٠٧)	(٩,١٩٠)	
(٣٦,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	٨
(٣,٥٠٠)	(٣,٥٠٠)	
(١,٦٧٦)	(٨٣١)	
-	(٨,٦٦١)	
١٠,٩٧١	١٠,٦٢٦	
(٤٣,٣٥٧)	(٩٩,٧١٣)	
٢٨٠,٤٠٠	٢٨١,٢٤٦	
٢٣٧,٠٤٣	١٨١,٥٣٣	٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٣ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

١ - الأنشطة

إن شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) ("الشركة") تأسست في دبي عام ١٩٥٩ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي. إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٤٢٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بتعبئة وبيع منتجات بيبسي كولا العالمية في دبي والشارقة والإمارات الشمالية الأخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة. كما تقوم الشركة بتصدير منتجات بيبسي كولا العالمية من وقت لآخر إلى دول أخرى بعد الحصول على تفويض من بيبسي كولا العالمية. تحتفظ الشركة بحقوق تعبئة وبيع سفن آب وأكوافينا في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة هي أيضاً الشركة القابضة لشركة الإمارات العالمية للأغذية القابضة انك. ("الشركة التابعة") وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في جزر العذراء البريطانية. يشار إلى الشركة والشركة التابعة لها بـ "المجموعة".

٢ - أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "إعداد التقارير المالية المرحلية".

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات المالية السنوية، ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء إتباع المعايير المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ وهي مدرجة أدناه:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١
تقدم التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ مجموعة بنود معروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في زمن ما في المستقبل (مثال على ذلك، صافي الأرباح من تحوط صافي الاستثمارات، وفروقات تحويل العملات الأجنبية عند تحويل العمليات الأجنبية وصافي الحركة في تحوطات التدفقات النقدية وصافي الخسائر أو الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) يجب أن يتم عرضها الآن بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم تصنيفها أبداً (مثال على ذلك، الأرباح والخسائر الاكتوارية من خطط المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن التعديلات أثرت على العرض فقط وليس لها أي تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بوضع الأساس لمصدر فردي للتوجيه بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لا يتغير عندما يكون مطلوباً من منشأة ما أن تستخدم القيمة العادلة، ولكن يقوم بتقديم التوجيه حول كيفية قياس القيمة العادلة ضمن معايير إعداد التقارير المالية الدولية وذلك عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. إن اتباع معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يؤثر بشكل جوهري على قياسات القيمة العادلة المدرجة من قبل المجموعة.

يتطلب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ إفصاحات محددة حول القيمة العادلة، بعضها يستبدل متطلبات الإفصاحات الموجودة في المعايير الأخرى، بما في ذلك معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ - الأدوات المالية، الإفصاحات. إن بعض هذه الإفصاحات متطلبة بشكل محدد من قبل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - ١١٦، ولذلك تؤثر على فترة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. قامت المجموعة بعرض هذه الإفصاحات في الإيضاح ١٣.

٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)
إن التعديلات والمعايير التالية الجديدة المتبعة من قبل المجموعة لم يكن لها تأثير على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة.

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - توضيحات متطلبات معلومات المقارنة (التعديلات)؛
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تأثير ضريبة التوزيعات على أدوات المساهمين (التعديلات)؛
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - إعداد التقارير المالية المرحلية والمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات (التعديلات)؛
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)؛
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١ - الاتباع للمرة الأولى لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية - القروض الحكومية (التعديلات)؛
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ٧ - الأدوات المالية - الإفصاحات - تسوية الموجودات والمطلوبات المالية - التعديلات على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧؛
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٢٧ - البيانات المالية المنفصلة؛
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الترتيبات المشتركة والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٢٨ - الاستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة؛ و
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى.

لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معيار آخر أو تفسير أو تعديل صدر ولم يسري مفعوله بعد.

٣- المعلومات القطاعية التشغيلية

تعمل المجموعة في قطاع تشغيلي واحد وهو تعليب وتعبئة وتوزيع وتجارة المشروبات الغازية والمشروبات الأخرى ذات العلاقة. إن جميع المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التشغيلي موضحة في بيان المركز المالي الموحد المرحلي و بيان الإيرادات الموحدة المرحلية والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إن المعلومات الإضافية حسب متطلبات معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨، إعداد التقارير القطاعية، موضحة أدناه:

أ- معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، بلغت الإيرادات من عملاء المجموعة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ٥٥٨,٢٩٢ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٥٣٢,٨٠١ ألف درهم) ومن العملاء خارج دولة الإمارات العربية المتحدة (عملاء أجنبي) ١٠٥,٨٩٩ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٢٢٩,٧٨٠ ألف درهم).

ب- العملاء الرئيسيين

خلال الفترتين المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢، لم يكن هناك عميل منفرد للمجموعة لديه إيرادات تزيد عن ١٠٪ من إجمالي إيرادات المجموعة.

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٤ - أرباح الفترة

تم اظهار الأرباح للفترة بعد تحميل:

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٣,٨٠٤	٢٣,٣٧٨	٦٢,٦٢٢	٦٥,٩٨٥	تكاليف الموظفين
٦,٢٦٢	٦,٦١٩	١٧,٣٥٩	١٨,٣٤٥	عقود الإيجار التشغيلية

٥ - الموجودات الثابتة

الإضافات والاستبعادات

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بشراء أصول بمبلغ ١٣,٤٩٧ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ١٩,٣٢٥ ألف درهم).

أنفقت المجموعة أيضاً مبلغ ١١١,٤٥٥ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٥٨,١٨٤ ألف درهم) لإنشاء مستودع ومبنى المكاتب الجديدة ومرفق الإنتاج.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة باستبعاد أصول بصادفي القيمة الدفترية بمبلغ ٤٧ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٢٤ ألف درهم).

٦ - الاستثمارات المتوفرة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
١١٦,٣٥٩	١٨٤,٨١٦	الرصيد الافتتاحي
٢١,٧٥٠	-	الإضافات خلال الفترة / السنة
٥٠,٨٧٠	(١٤,٣٦٤)	التغير في القيمة السوقية العادلة
(٤,١٦٣)	(١٠,٩٥٩)	الاستبعادات خلال الفترة / السنة
١٨٤,٨١٦	١٥٩,٤٩٣	الرصيد الختامي

يتم الاحتفاظ بالاستثمارات المتوفرة للبيع الخاصة بالمجموعة في أسهم مدرجة في الأسواق المالية. تشمل الاستثمارات المذكورة أعلاه على ٤٧,٩١٤ سهم من أسهم شركة اتصالات بقيمة مدرجة ٥٥٦ ألف درهم محتفظ بها باسم المرحوم السيد/ حميد العويس برسم الأمانة لصالح المجموعة. إن هذه الأسهم هي قيد التحويل إلى اسم أحد أعضاء مجلس إدارة المجموعة الذي سيحتفظ بهذه الأسهم برسم الأمانة للمصلحة النفعية للمجموعة.

دبي للمطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

٧- النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية، تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
١٠٥,٦٤١	٥١,٧٧٥	النقد لدى البنوك وفي الصندوق
١٨٦,٧٥٥	١٨١,٢٨٨	الودائع قصيرة الأجل
٢٩٢,٣٩٦	٢٣٣,٠٦٣	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
(١١,١٥٠)	(٥١,٥٣٠)	السحب على المكشوف من البنوك
<u>٢٨١,٢٤٦</u>	<u>١٨١,٥٣٣</u>	

٨- توزيع الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية الذي عقد في ٢٥ فبراير ٢٠١٣، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بواقع ٠,٥٠ درهم لكل سهم وبإجمالي قدره ٤٥ مليون درهم متعلق بعام ٢٠١٢ (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٠,٤ درهم لكل سهم وبإجمالي قدره ٣٦ مليون درهم متعلق بعام ٢٠١١).

٩- ربحية السهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة العائدة لمساهمي الشركة وقدرها ٨٩,٦٠٧ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ١٢٦,٤٣٣ ألف درهم) على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٩٠ مليون سهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٩٠ مليون سهم).

لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية يمكن أن يكون لها تأثير مخفف على ربحية السهم عند استخدامها.

١٠- الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة

أ- المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة:

تمثل الأطراف ذات علاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو التي تتأثر بشكل جوهري بتلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

١٠ - الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

(أ) المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة (تتمة):

إن المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الإيرادات الموحدة المرحلية هي كالتالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٧٣٥	٣,٨١٦	٦,٦٠٤	٦,٢٢٢	مبيعات لطرف ذات علاقة
				مشتريات من أطراف ذات علاقة
<u>١,٨٣٤</u>	<u>-</u>	<u>٣,٧٤١</u>	<u>٤,٦١٤</u>	

تعويضات موظفي الإدارة العليا

إن تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا خلال الفترة كانت كالتالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٥٥٤	٢,٨٦٣	٦,٨٣٥	٨,٥٨٢	مزايًا قصيرة الأجل
٨٧	(١٥٨)	١٩٣	٣٢٨	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
				رسوم حضور لأعضاء مجلس الإدارة
<u>٨٠</u>	<u>٩٠</u>	<u>٥١٠</u>	<u>٤٢٠</u>	
<u>٢,٧٢١</u>	<u>٢,٧٩٥</u>	<u>٧,٥٣٨</u>	<u>٩,٣٣٠</u>	

(ب) المستحق من الأطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم
<u>٦٤٨</u>	<u>٤٢٧</u>

طرف آخر ذات علاقة
شركة عمان للمرطبات المحدودة

١٠ - الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

(ج) المستحق لأطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم
٦٩٧	-

طرف آخر ذات علاقة
شركة الإمارات للمرطبات (ش.م.ع)

١١ - القروض لأجل

المجموع ألف درهم	الجزء غير الجاري ألف درهم	الجزء الجاري ألف درهم	
٤,٦٧٥	١,٤٣١	٣,٢٤٤	قرض ١ (أ)
١٠٩,٥٦٤	٩٣,٩١٢	١٥,٦٥٢	قرض ٢ (ب)
٢٤,٧٢٩	١٢,٣٢٩	١٢,٤٠٠	قرض ٣ (ج)
١٣٨,٩٦٨	١٠٧,٦٧٢	٣١,٢٩٦	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
٧٠,٣٥٠	٥٨,٠٨٥	١٢,٢٦٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)

(أ) في سنة ٢٠١٠، حصلت المجموعة على ثلاثة قروض لأجل مصنفة بالبيورو لتمويل شراء وتركيب آلات ومعدات جديدة. سوف يتم سداد هذه القروض خلال فترة ٣ - ٥ سنوات ويترتب عليها فائدة وفقاً لأسعار الفائدة السائدة لدى بنوك منطقة البيورو لمدة ٦ أشهر زائداً ١,٨٥٪ سنوياً. تم إجراء تحوط للقيمة العادلة من خلال سلسلة من عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة بما يتوافق مع تواريخ سداد تلك القروض.

إن الآلات والمعدات بالقيمة المدرجة ٤,٣٤ مليون درهم تم رهنها لصالح البنوك مقابل هذه القروض لأجل المصنفة بالبيورو.

(ب) خلال الفترة، حصلت المجموعة على قرض لأجل من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٤٦,٨٧٩ ألف درهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - ٥٦,٦٥٤ ألف درهم) لتمويل بناء مرفق للمكاتب والمصنع (مشروع غرينفيلد) في مجمع دبي للاستثمار من إجمالي مبلغ ٢٥٠ مليون درهم تم اعتماده كتسهيلات. يسد القرض على ١٤ قسط نصف سنوي وينتهي في ديسمبر ٢٠١٩ ويترتب عليه فوائد حسب أيور لمدة ٣ أشهر زائداً ١,٨٥٪ سنوياً.

(ج) خلال الفترة، حصلت المجموعة أيضاً على قرض لأجل من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٣٠,٩٢٩ ألف درهم لتسديد دفعة إلى هيئة كهرباء ومياه دبي عن مشروع غرينفيلد. يسد القرض على ٣٠ قسطاً شهرياً وينتهي في سبتمبر ٢٠١٥ ويترتب عليه فوائد بنسبة ٤٪ سنوياً.

١٢ - المطلوبيات الطارئة والالتزامات الرأسمالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
١٠٣	١٠٣	الكفالات البنكية
٨٦٩	٢٣,٨١٥	الاعتمادات المستندية
٣٣١,١٣٤	٣٤٢,٧٥٨	الالتزامات الرأسمالية - المتعاقد عليها
<u>٢٣١,٩٢١</u>	<u>١٠٦,٩١١</u>	الالتزامات الرأسمالية - غير المتعاقد عليها

تعود الالتزامات الرأسمالية الخاصة بالمجموعة بشكل أساسي إلى نفقات معتمدة لمرفق المكاتب والمصنع بقيمة ٦٥٨,٣ مليون درهم (مشروع غرينفيلد) في مجمع دبي للاستثمار.

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والمدينين والاستثمارات المتوفرة للبيع. وتتألف المطلوبات المالية من القروض البنكية والدائنين والمشتقات.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها المدرجة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول:	الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
المستوى الثاني:	أساليب أخرى للتقييم حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر.
المستوى الثالث:	أساليب تقييم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

موجودات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٥٩,٤٩٣</u>	<u>١٥٩,٤٩٣</u>	الاستثمارات المتوفرة للبيع

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

مطلوبات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
-	٥٠	-	٥٠	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	١,٦٣٦	-	١,٦٣٦	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

موجودات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	
-	-	١٨٤,٨١٦	١٨٤,٨١٦	الاستثمارات المتوفرة للبيع

مطلوبات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	
-	٢٦٩	-	٢٦٩	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	٧٧٩	-	٧٧٩	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، لا توجد تحويلات بين المستويات المتعددة لقياس القيمة العادلة.